



# کتاب، کتابخانه‌ها و مجلات در کشورهای اسلامی

ترجمه سید حسن اسلامی

Perudica Islamica در کوالا لامپور. این نکته نیز افزودنی است که در پایان هر مدخل کتابشناسی آن آمده است. لیکن به دلیل در دسترس نبودن عنوانهای اصلی و ترجمه نشدن آنها، از نقاشان خودداری شد.

## نشر کتاب

باید میان چاپ و نشر کتاب در کشورهای اسلامی و چاپ و نشر آثار اسلامی، تفاوت گذاشت. نخستین شامل چاپ آثار مسیحی از قرن هفدهم تا به امروز، همچنین انتشار کتابهای غیردینی چون کتابهای درسی، آثار ادبی و مجلات عمومی می شود که ریشه های همه آنها به قرن هیجدهم استانبول و چاپخانه بولاق قاهره در قرن نوزدهم می رسد. دو می؛ یعنی نشر اسلامی که موضوع این مدخل است - در نیمه دوم قرن نوزدهم گسترش یافت؛ با آغازی فروتنانه تابه دست آوردن حضوری کوبنده در وضع نشر خاورمیانه امروز.

یکی از دلایل تأخیر در چاپ آثار اسلامی، اکراه سنتی نسبت به تأسیس چاپخانه ای برای آثار دینی بود. ابراهیم موتفریکای مشهور (۱۶۷۴-۱۷۵۴م) پیشتر چاپ در خاورمیانه بیش از یک دهه را صرف قانع کردن سلطان عثمانی و شیوخ او کرد و کوشید

به تازگی دایرةالمعارف چهارجلدی درباره جهان معاصر اسلام و با عنوان The oxford Encyclopedia of the Modern Islamic world زیر نظر جان. ل. اسپوزیتو در آمریکا منتشر شده است.

نویسنده‌گان مدخلهای این دایرةالمعارف از ملیتها و کشورهای مختلف - از جمله کشور خودمان - هستند. مدخلهای این دایرةالمعارف اگرچه کاه بسیار کوتاه و موجز است، به دلیل تازه بودن و داشتن اطلاعات جدید، خواندنی است. گفتگو درباره این دایرةالمعارف و ارزیابی آن مجالی دیگر می طلبد. در اینجا سه مدخل که از جهت موضوع ارتباط نزدیکی با یکدیگر دارند، انتخاب و ترجمه شده است. مدخلها و نویسنده‌گان آنها به ترتیب عبارتند از: «نشر کتاب Book Publishing جلد اول، ص ۲۲۶-۲۲۹» نوشته مایکل دبلیو. آگین (رئیس بخش سفارش کتابخانه کنگره آمریکا)، کتابخانه‌ها libraries، جلد سوم ص ۴-۳، نوشته یحیی منستر (کتابدار دانشگاه بین‌المللی اسلامی مازی) و متون ادواری Perudical literature جلد سوم، ص ۸۰۱-۳۱۲، نوشته منور احمد امیس سردبیر

به آنها ثابت کند که چاپ نه تنها خطری برای فرهنگ اسلامی ندارد که حتی می‌تواند برای روپارویی با قدرتهای اروپایی، منافعی را متوجه دولت عثمانی کند. او در سال ۱۷۲۰ میلادی در رساله خود درباره چاپ استدلال می‌کند که مسلمانان بهتر از مسیحیان یا یهودیان کتاب مقدس خود را حفظ کرده‌اند، اما کتابها در اثر مصیبتهایی چون حمله مغول یا اخراج اسپانیا از بین رفته است. از جمله امیازهای چاپ این است که آموزش را میان مسلمانان توسعه می‌دهد؛ کتابها ارزانتر و در نتیجه میان مردم گسترده‌تر می‌شود؛ خواندن آنها آسان‌تر و دوامشان بیشتر است و سلطان عثمانی می‌تواند با حذف آثار فساد برانگیز و انحرافی چاپ شده در اروپا، منافع این صنعت را متوجه مسلمانان کند و اعتبار لازم را به دست آورد.

سالهای بعد موتفریکا اجازه یافت چاپخانه‌ای دایر کند، مشروط بر آنکه از چاپ آثار دینی پرهیزد و او با صراحت این شرط را پذیرفت. این محدودیت آشکار درباره چاپ آثار دینی چون قرآن، حدیث و فقه، چاپگران مسلمان و ناشران را بیش از صد سال عقب انداخت. شیوخ با اعتماد به کترل خویش بر ساختار آموزش سنتی، دلیلی برای اصلاح ارتباطات از طریق صنعت چاپ نمی‌دیدند؛ خطبه‌های نماز جمعه، مدرسه و نسخه‌های خطی، علوم به دست آمده را حفظ می‌کردند و وسیله‌ای برای نگهداشت دیانت مردم بودند. این شیوه برای مسلمان ناگاه فرهنگ مطمئنی به شمار می‌رفت، در حالی که ایده‌های دینی جدیدی همچون ایده‌های ابن تیمیه (۱۲۶۳-۱۳۲۸ م) یا محمد بن علی سنوی (۱۷۸۷-۱۸۵۹ م)، از طریق نفوذ مبلغان یا جلسات صوفیان که در سطحی وسیع برای توده‌های بی‌سواند تشکیل می‌شد، به تدریج رسخ می‌کرد.

به طور کلی، چاپ در زمینه موضوعات اسلامی در مناطق اصلی اسلامی (امپراتوری عثمانی و ایران) و به زبانهای اصلی اسلامی (عربی، فارسی و ترکی) تأثیرهایی داشت. در استانبول موتفریکا و جانشینان بلافضل او هیچ کتابی نگشت. در استانبول خصلت غیر دینی خود را حفظ کرد. اگرچه در استانبول خصلت غیر دینی خود را حفظ کرد. اگرچه شواهدی دال بر زمینه عکس العمل در برابر اروپایی شدن در قالب رساله‌های چاپ سنگی بر ضد نوآوریهای غربی چون تلگراف و کشته بخار وجود دارد.

در مصر نیز قضیه چندان تفاوتی نداشت. در آنجا تأکید بر موضوعات مربوط به تکنولوژی مدرن با حضور تاریخ و آثار ادبی بود. محمدعلی پاشا (۱۷۷۰-۱۸۴۸ م) چاپخانه معروف خود را در بولاق به سال ۱۸۲۲ تأسیس کرد. محمدعلی که

عملاً مستقل از استانبول و پیش از آنکه به مباحث لاهوتی گرایش داشته باشد، مردی عملگرای بود، صنعت چاپ را برای هدف بزرگتری می‌خواست، یعنی تأسیس دولتی مدرن که قدرت بازدارندگی در برابر قدرتهای اروپایی و نیز سلطان عثمانی را داشته باشد. از این رو چاپخانه بولاق طی دوران شکوفایی خود، میان سالهای ۱۸۲۲-۱۸۴۰ بر کارهایی که ارزش عملی داشت متمرکز گشت و کتابهای اندکی با محتواهای دینی چاپ کرد.

ایران مسئله کاملاً متفاوتی است. در آنجا چاپخانه در سال ۱۸۱۲ به خواست برخی افراد غیر مسلمان به تبریز وارد شد. اگرچه انگیزه چاپ عمده‌ای غیر دینی بود، انتشارات دینی پیشتر از استانبول یا قاهره آغاز شد. مدرکی نشان می‌دهد که «منوچهرخان» نامی، کتابهای دینی را در تهران در دهه ییست قرن نوزدهم چاپ می‌کرد. «زاد المعاد» -راهنمای ادعیه و زیارتی که محمد باقر مجلسی رهبر مذهبی پرکار قرن هفدهم آن را نوشته است - نزدیک به بیست بار در تهران، تبریز و لکنهو در هند چاپ شد. با این همه گسترش صنعت چاپ، حتی پس از تأسیس نخستین مدرسه‌ای که نظام تعلیماتی اروپایی را به کار گرفت؛ یعنی دارالفنون یا انسیستوی پلی تکنیک در سال ۱۸۵۱ م به کنדי صورت گرفت. کتابهای درسی، جزوای و ترجمه‌هایی از زبانهای اروپایی برای این مدرسه مورد نیاز بود. اما تکنیک و متدهای چاپ، به ناشران خصوصی امکان تولید کتاب را در موضوعات متنوعی از جمله موضوعات دینی فراهم می‌کرد. قطعاً روحانیت از کادر وسیعی از افراد تحصیل کرده و بانفوذ برخوردار بود. آنان به آرامی چاپ را به عنوان ابزاری برای تبلیغ عقاید دینی به کار گرفتند و به تواناییهای آن در جریان قیام تباکو در دهه نود قرن نوزدهم بخوبی پی بردن. اگرچه ما درباره علت این تغییر چیز زیادی نمی‌دانیم، اما این را می‌دانیم که در پایان این قرن آثار دینی، دایمی ترین فروشنده‌گان را در کشور داشت.

تعیین دقیق زمانی که صنعت چاپ در منطقه به نشر تبدیل شد، دشوار است؛ زیرا نخست تمایز میان این دو فعالیت، ظریف است و دوم آنکه تحقیقات بیشتری درباره حیات فرهنگی میان ۱۸۶۰ تا پایان این قرن مورد نیاز است. به نظر می‌رسد که چاپگران دولتی مهارتی درباره آنچه بایست چاپ می‌کردند و در اختیار خوانندگان قرار می‌گرفت، نداشتند. به این معنا هیچ یک

کتابهایی که به وسیله چاپخانه‌های قویتر دولتی که به دلیل کیفیت خوب و امکان حفاظت آنها در کتابخانه‌ها، همچنان خوانندگان به دنبال آنها بودند، با طرحی خام و شکلی ضعیف درباره موضوعات دینی عرضه می‌شدند و از این رو محکوم به فنا بودند.

می‌توان گفت، انتشارات معاصر، فراتر از انتظار مسلمانان برای تبلیغ عقاید هنگامی که دانش مردم و اعمال اسلامی آن را ضعیف دیدند، رشد کرد. بی‌توجه به آغاز این نقطه عطف، نتیجه‌اش ریزش و فراوانی کتابها چه از نظر گستره موضوعی و چه گستره جغرافیایی بدان حد بود که امکان ندارد این پدیده را در این مختصر بررسی کرد.

می‌توان تمايزی میان کارهای «تراثی» و «تبليغي» قائل شد ناشران هریک، منشورات خود را به این یا آن حوزه اختصاص دادند. یوسف البستانی ناشری پیشو و در قاهره در کاتالوگی که در سال ۱۹۳۴ منتشر کرد، عنوانهای اندکی در موضوع دوم عرضه کرد، اما گرایش مشخصی به موضوع نخست به نمایش گذاشت. کارهای «تراثی» غالباً شامل تجدید چاپ آثار کلاسیک علوم اسلامی است. گاه نیز موضوعات داغ عرصه را تسخیر می‌کردند و به چاپ می‌رسیدند. مانند اثر جدلی مصطفی الکرمیلی در سال ۱۹۲۱ برضد وهابیان با عنوان «رسالة السنین».

در سالهای بعد ناشران خصوصی در قاهره و بیروت نشر هر دو نوع کتابهای را برای بازار عمومی آغاز کردند. با گسترش سواد، هر دو نوع از مکتوبات اسلامی می‌توانست برای آنان سودآور باشد. همچنین ناشران مصری به دلیل نزدیکی شان به الازهر و مجتمع وابسته به آن کارشناس رونق یافت. آنان با عرضه چاپهای ارزانی از آثار کلاسیک برای استفاده دانشجویان به بازار خود، گرمی بیشتری می‌دادند. اینک آثاری در همه شاخه‌های دانش اسلامی به مرحله چاپ رسیده و در کیوسکها و بازارهای رنگین کتاب در محله الازهر در قاهره عرضه می‌شود. در همه کشورهای اسلامی مشتاقانه در جستجوی این چاپهای هستند.

ناشران دولتی نیز، نشر در این حوزه را ادامه می‌دهند. برخی ناشران مانند «الهیة المصرية العامة للكتاب» کتابهای خود را از طریق کتابفروشی‌های دولتی یا کتابفروشان خصوصی به فروش می‌رسانند. دیگران مانند وزارت‌خانه‌های فرهنگ یا اداره موقوفات مذهبی در عمان، مراکش و ایران همچنان این شیوه دیرینه را دنبال می‌کنند که آثار خود تنها میان محققان و جماعتهای تحصیل کرده، توزیع می‌کنند.

ناشرانی چون «دارالغرب الاسلامی» و «دارالجیل» از نظر فنی بزرگترین و موفقترین ناشرانی هستند که در بیروت به نشر کارهای «تراثی» مشغولند. چنگ مصیبت بار لبان از سال

از چاپخانه‌های اولیه دولتی حقیقتاً ناشر نبودند. نشر بیش از همه تجارت کتاب است و ناشران موفق نیازمند عرضه ثابت عناوینی از سوی نویسنده‌گان با ذخیره آثار کلاسیک موجود، مهارت در شیوه و تکنیک تولید ماشینی (مراد، چاپ کردن است)، بازاریابی و گستره خوانندگان بودند که هیچ یک از اینها پیشتر وجود نداشت.

مصر در دوران حاکمیت عباس و اسماعیل ممکن است حق مطلب را ادا کرده باشد. دوره بحرانی میان چاپ و نشر به نظر می‌رسد در زمان حاکمیت خدیو عباس (یعنی از ۱۸۴۹ تا ۱۸۵۴) و خدیو سعید (از ۱۸۵۴ تا ۱۸۶۲) پدیدار شد. این دوران برای نشر در مصر، دورانی پراشوب به شمار می‌رود. چاپخانه بولاق که در سالهای آخر حاکمیت محمدعلی به حال احتضار افتاده بود، بسختی باستن قراردادهای چاپ، جانی دوباره یافت. از این گذشته چاپخانه‌های رقیب چه دولتی و چه خصوصی-برای کار رقابت می‌کردند. اشخاص با این چاپخانه‌ها برای چاپ آثار دینی و ادبیات کلاسیک به زبانهای عربی و ترکی قرارداد می‌بینند. در این زمان شیوخ، محافظه کاری پیشین خود را در قبال صنعت چاپ کنار گذاشته بودند، مثالهای متعددی از اقدام آنان برای سرمایه گذاری در زمینه چاپ کتاب به دلایل اخلاقی و سوددهی مالی آن، خبر می‌دهند. یکی از پرفروشترین و موفق ترین ناشران آن روزگار «بدرالمنیر» بود. علاوه بر دیگر آثار قرن دهم، چهارده اثر دانشمند شافعی، عبدالوهاب الشعرانی طی سالهای ۱۸۵۸-۱۸۶۱ (پاره‌ای به وسیله ناشران خصوصی و برخی هم در چاپخانه بولاق طبق قراردادهای خصوصی) به چاپ رسید. در این دوران بود که اقدام مخاطره‌آمیز برای چاپ قرآن شکست خورد. دیگر کتابهای اساسی درباره عقاید اسلامی که به چاپ رسیدند، عبارت بودند از صحیح بخاری (در ۱۸۵۲) که مجموعه اساسی احادیث پیامبر است؛ فتوحات مکیه ابن عربی (در ۱۸۵۷) و همچنین روح البیان فی تفسیر القرآن کاری مردم پسند نوشته اسماعیل حقی در کنار دیگر کارهای در سال ۱۸۵۹ چاپ شد. افزون بر مشکل چاپ سنگی، کتابشناسی جامعی از آنچه بسختی چاپ شد، روح چاپ را در آن زمان نشان می‌دهد. به دلیل ارزانی تکنولوژی این نوع چاپ، ایران، مصر و ترکیه شاهد گسترش آثار پر طرفدار بودند. این کتابها برخلاف

لیکن ناشران منطقه متفقاً بر این باورند که موضوعات دینی طی پانزده سال گذشته بر تجارت نشر مسلط بوده است. اغراق آمیز نیست اگر گفته شود که در آمد حاصل از کتابهای دینی است که بسیاری از ناشران یا کتابفروشان را به نان و نوای رسانده است. ترجمه انگلیسی کتابهای کلاسیک مربوط به عقاید اسلامی و همچنین آثار آموزشی دینی، اخیراً گسترش عام یافته است. آثار کلاسیک موجود به زبان انگلیسی و در دسترس شامل ترجمه‌های متعددی از قرآن به همراه تفسیرهایی از شخصیت‌های مبرزی چون مرحوم ابوالاعلی مودودی پاکستانی و مبلغ مصری محمد متولی الشعراوی است.

گزیده آثاری از مجموعه متون اسلامی چون زندگانی پیامبر، حدیث، اصول فقه و راهنمایی ادعیه، حج و دیگر شعائر نیز در دسترس است. این آثار از برکت شرق‌شناسان غربی و دانشمندان مسلمان بویژه از شبه قاره هند قابل دسترسی است. آثار سید قطب و معلم و نویسنده ایرانی علی شریعتی، متفکران مسلمان نیمة قرن بیستم که زمانی آثارشان در کشورهایشان ممنوع بود و خود به شهادت رسیدند، نیز به زبان انگلیسی در دسترس است.

سرانجام، در بررسی نشر اسلامی امروز، نشر آثار سمعی و بصری را هم باید به شمار آورد. اعمال مذهبی مسلمان در این گونه‌های نسبتاً نو ثبت می‌شود. مستندسازان دریی نشان دادن غنا و تنوع حیات روحانی و فرهنگی مسلمانان، از جنوب شرقی آسیا تا آفریقای غربی، به بیتندگان انگلیسی زبان هستند. بی‌شک این رسانه‌های توانند بشدت مؤثر باشند؛ نقش آنها در انتقال پیام آیة الله [امام] خمینی از تبعیدگاه به هموطنان خود در سطح وسیعی مورد توجه قرار گرفته است. همچنین مسلمانان از تلویزیون کابلی و کانالهای عمومی کوچک و تجاری در ایالات متحده استفاده می‌کنند. همه اینها باید به عنوان جدیدترین شکل حرکتی شناخته شود که فروتنانه یکصد پنجاه سال پیش در چاپخانه‌های کوچک آغاز شده بود.

#### کتابخانه‌ها

همچون دیگر مظاهر تمدن اسلامی، کتابخانه‌های اسلامی چنان گذشته شکوهمندی داشته است که مسلمانان امروز می‌کوشند به آن سطح دست یابند. دانش دوستی مسلمانان، بطور طبیعی فرهنگ کتابت و حفاظت از کتابها را پدید آورد.

۱۹۷۵ تا ۱۹۸۵ بر این چاپگران و ناشران تجاري آثار اسلامی تأثیر چندانی نداشت، چرا که بازار وسیعی در خلیج [فارس] و شبه جزیره عربستان برای عناوینی گشوده شد که پیشتر یا کمیاب بود و در ردیف گنجینه‌های خطی پنهان گشته بود و یا در صورت چاپ از رده خارج شده بود و دیگر در دسترس نبود. این عناوین بیشتر به صورت چند جلدی و معمولاً با جلد هایی از چرم مصنوعی و مزین به خوشنویسی و زرکوب، برای هر کسی که یکی از کتابفروشیهای کشورهای مسلمان یا مغazole‌های ویژه خاورمیانه در ایالات متحده اروپا را دیده باشد، آشناست.

آثار «تبليغی» نیز ناشران و خوانندگان خود را دارد. این مقوله گسترده از آثار شامل تفسیر عمیق و روشنفکرانه‌ای از حیات روحانی و فرهنگی اسلام می‌شود؛ مانند آثار محمد غزالی و محمد عماره از مصر، که «دارالشروع» آنها را منتشر کرده است. فارغ التحصیلی از «دارالعلوم» دانشگاه معتبر قاهره به نام محمد المعلم این شرکت انتشاراتی برجسته را در سال ۱۹۵۱ پایه گذاری کرد. در آغاز نام شرکت «دارالکلام» بود و بلافاصله سودآور شد. موفقیت آن توجه مقامات دولت سویسیالیستی جمال عبدالناصر را جلب کرد و آنان شرکت را ملی کردند. المعلم شرکت دولتی شده را مدت کوتاهی سرپرستی کرد و پس از آن در شرکت انتشاراتی جدید و مستقلی سرمایه گذاری کرد و آن را «دارالشروع» نامید. او زمانی کوتاه به سبب بی‌باکی خود زندانی شد و پس از آزادی، مصیر را به سوی بیرون ترک کرد و در آنجا به نشر آثار برانگیزشانه نویسنده‌گان مسلمانی چون سید قطب ادامه داد و پس از مرگ ناصر به مصر بازگشت. اینک «دارالشروع» در مصر، لبنان و عربستان شعبه دارد و کتابهای «تراثی» و «تبليغی» را منتشر می‌کند.

امروزه هر کشور عرب و مسلمان صاحب مراکز انتشاراتی در زمینه آثار تراثی و تبلیغی است. همچنین هریک برگزیده‌ای از مجلات دینی پر طرفدار و به صورت بخش دین در پیاپندهای عمومی دارد. مثال‌های از «مجله الازهر» در مصر تا تفسیر سیاسی از دیدگاهی اسلامی در تمام مسائل بزرگ روزانه مصر، گسترش یافته است.

در ترکیه بار دیگر دین موضوعی مطلوب همگان و منبعی سودآور برای ناشران و کتابفروشان شده است. آثار ترجمه شده از عربی به ترکی معاصر، کتابفروشیهای استانبول را پرکرده است. مسلمانان ترکیه اینک امکان دسترسی به نوشه‌های مسلمان مصری، شهید سید قطب را یافته‌اند. در حالی که همچنان در انتظار ترجمه آثار فاتح مصری نوبل، نجیب محفوظ هستند. آمار نشر کتابهای دینی به صورت درصدی از همه انتشارات کشورهای اسلامی در دسترس یا به گونه مفیدی دقیق نیست،

در آنجا معمول شد. این تکنیک از آنجا به سمت غرب سرزمینهای اسلامی؛ یعنی دمشق، قاهره و اسپانیا گسترش یافت و ناگهان کاغذ به صورت گسترده‌ای مورد استفاده و در دسترس قرار گرفت. تولید و توزیع کتابها با حرفه و شخص «ورآق» گره خورده بود؛ فروشنده کاغذ، استنساخ کننده، کتابفروش و در موارد بسیار داشتمند و نویسنده‌ای به معنای واقعی کلمه.

ابن ندیم، وراق نامدار در سال ۹۸۷ میلادی کتابشناسی عظیم و برجسته‌ای با عنوان «الفهرست» تدوین کرد و در آن هر کتابی را که به دست گرفته، دیده و یا درباره آن مطلبی خوانده بود، توصیف نمود. این کتاب همچنان به عنوان مرجعی برای مطالعه تاریخ و فرهنگ کتابخانه‌آن دوران به شمار می‌رود.

نقشه عطف کتابخانه‌ی بعدی، کار کاتب چلبی استانبولی (۱۶۰۹-۱۶۵۷) بود که گاه به عنوان حاجی خلیفه شناخته می‌شد. این کتابشناس با دیدن کتابخانه‌های بزرگ استانبول «کشف الظنون» را نوشت و در آن حدود ۱۴۵۰ عنوان را بر اساس ترتیب الفبای عنوان، توصیف کرد. این کتاب همچنان نگاهی مختص به علوم و هنرها داشت.

بعد از پتدریج کتابخانه‌های بزرگ بر اثری توجیهی یا الحاق مجموعه‌های خود به مجموعه‌های دیگر از هم پاشیدند. کتابها همواره در معرض خطرات و نابودی ناشی از حوادث طبیعی چون آتش، سیل، پوسیدگی و مانند آنها بود. همچنین تخریب و سوزاندن کتابها به وسیله مغولها در بغداد و بازجویان دادگاههای تفتیش عقاید در اسپانیا را نباید فراموش کرد.

دوران استعمار اروپایی شاهد انتقال هزاران نسخه خطی از جهان اسلام به کتابخانه‌ها و مجموعه‌های خصوصی غرب بود. مهمترین کتابخانه‌هایی که اینک این نسخه‌ها را در خود دارند، عبارتند از: کتابخانه انگلستان، بیبیلیوتک ملی فرانسه و کتابخانه دانشگاه پرینستون.

برخی مجموعه‌های خطی قابل توجه در جهان اسلام، امروزه در کتابخانه‌های «توبیکاپی سرای» و «سلیمانی کتبهانی» در استانبول، کتابخانه آیة الله مرعشی در قم و کتابخانه عمومی شرقی خدابخش در پانتال هند، قرار دارند. این مجموعه‌ها حلقة اتصال مهمی میان گذشته شکوهمند و حال ناخوشایند به شمار می‌روند.

چاپ کتاب دیر به جهان اسلام وارد شد. نگهداری و فهرست نویسی سنتی مخطوطات ارتباط ضعیفی با عملیات کتابداری مدرن و کنترل کتابخانه‌ی (سیستمهایی که به کاربران امکان شناخت، تعیین محل و دستیابی به اثر موردنظر را

امروزه گستره ادبیات مکتوب چنان چالش‌های گوناگونی زایده است که کتابداران مسلمان بر آن شده‌اند برای یافتن راههای مناسب مدیریت کتابخانه‌ی آنها بکوشند.

قرآن کریم، برای نخستین بار فرنگ کتابت را جایگزین فرنگ شفاهی عربها کرد. همزمان با آغاز سنت هدیه کردن قرآن به مساجد به وسیله مسلمانان، عملیات نگهداری مواد مکتوب گسترش یافت؛ به دلیل نیازهای مذهبی، سواد رایج شد و کتابخانه‌ای پاگرفتند. قرآن کریم با فرم «اقرأ» زمینه لازم برای تولید آموزش، ادبیات و رشد سازماندهی و مدیریت مجموعه‌های کتاب؛ یعنی کتابخانه‌ها را فراهم کرد.

نخستین کتابخانه‌ها در دوران اموی پدیدار شد. کتابهای کم اما فعالیتهای ادبی و مجموعه سازی قابل ملاحظه‌ای از آن روزگار به جا مانده است. خالد بن یزید (متوفای ۷۰) مردی ادیب و کتاب بازی حرفه‌ای بود. نخستین مجموعه‌ها متعلق به کتابخانه‌های مساجد و کتابخانه‌های خصوصی بود و بعدها نوبت به کتابخانه‌های خلافتی، آکادمیک و کتابخانه‌های عمومی رسید. مساجد غالباً تأمین کننده اصلی خدمات کتابخانه‌ای بودند.

منصور دومین خلیفه عباسی (خلافت ۷۵۴-۷۷۵) دارالترجمه‌ای در بغداد تأسیس کرد که زمینه مناسبی بود برای پیداشی کتابداری کلاسیک اسلامی؛ یعنی «بیت الحکمة» که در سال ۸۲۰ به دست مأمون (خلافت ۸۱۳-۸۳۲) ایجاد گشت. بیت الحکمة تنها کتابخانه نبود، بلکه به ترجمه متون متعلق به دیگر تمدنها نیز ادامه می‌داد و در برگیرنده مجموعی از دانشمندان بود و بدین ترتیب مرکزی برای تبادل اطلاعات و شناخت جهان اسلام و دادوستد فرنگی به شمار می‌رفت. دیگر حاکمان این دوران نیز مراکزی مشابه آن ایجاد کردند؛ مانند دارالعلم حکیم به دست فاطمیان در قاهره و کتابخانه بزرگ اسپانیای دوران اموی در کوردووا که حدود چهارصد هزار جلد کتاب داشت. همچنین شکوفایی مدارس، گسترش مهم کتابخانه‌های آکادمیک را با خود به همراه داشت.

تولید انبوہ کتاب و تحصیل آنها به وسیله کتابخانه‌ها در حجم بالا، تنها پس از جایگزینی کاغذ به جای پوست-که گرانتر بود- ممکن گشت. در نیمه قرن هشتم میلادی صنعت کاغذسازی از طریق چین به جهان اسلام وارد شد و ابتدا در سمرقند معرفی و

کتابخانه‌ها کلاً در بسیاری از کشورها کم هستند و غالباً این کتابخانه ملی است که به دلیل نبود متولی خدمات کتابخانه عمومی را عرضه می‌کند. ترکیه، اردن، پاکستان و مالزی به سبب تأسیس کتابخانه‌های عمومی قابل ذکرند؛ در لاهور و کوالالمبور حتی کتابخانه‌های عمومی ویژه کودکان نیز وجود دارد. خانه‌ای در مکه که پیامبر اکرم-ص- در آن زاده شد به کتابخانه عمومی تبدیل شده است. کیفیت کتابخانه‌های آکادمیک، متغیر است، اما در مجموع اصلاحی ممتد، آرام و ثابت را نشان می‌دهد.

مهمنترین مسائل کتابخانه‌های امروز؛ یعنی اتوماسیون، پرهیز از ریزش اطلاعات و بالاتر از همه مشارکت و شبکه‌ای کردن کتابخانه‌ها بویژه در جهان اسلام چالش برانگیزند.

عربستان سعودی و دیگر کشورهای خلیج فارس، به سوی مشارکت منطقه‌ای پیش رفتند. پایگاه اطلاعاتی مستقیم آنان به نام «GULFNET» الگویی برای دیگر کشورهای اسلامی به شمار می‌رود. کتابخانه‌های مالزی نیز کامپیوترايز و شبکه‌ای شده‌اند.

مشارکت بین‌المللی، هماهنگ‌سازی فعالیتها و شبکه‌ای کردن کتابخانه‌های سراسر جهان اسلام، بزرگترین مسأله را تشکیل می‌دهد که با تمام گفتگوهایی که درباره آنها شده است. حل آن همچنان دور به نظر می‌رسد. کنگره کتابداران و اطلاع‌رسانان مسلمان کاملیس (Comlis) که قبلًا مقر آن در مالزی بود، برای بررسی این مسأله برگزار شد و اعضای آن تاکنون سه نشست داشته‌اند، لیکن بیشتر اوقات غیرفعال بوده است. سازمان کنفرانس اسلامی، مرکز تحقیقات تاریخ، هنر و فرهنگ اسلامی (IRCICA) را در یلدیزسرای در بیستکتاب استانبول تأسیس کرده است. این مرکز برخی کارهای مهم در زمینه کتابشناسی بین‌المللی اسلامی انجام داده است. هنوز مجله‌ای بین‌المللی و محققانه که وقف دانش کتابداری باشد وجود ندارد، اگرچه دست کم به یک مورد از آن سخت نیاز است.

در اسکندریه مصر، کارهایی در عرصه تأسیس کتابخانه بزرگ اسکندریه شده است و قرار است در سال ۱۹۹۸ به یادبود کتابخانه بزرگ باستانی اسکندریه در همانجا افتتاح شود (دیگر کسی بطور جدی در پی سرزنش کردن مسلمانان به خاطر ویرانی این کتابخانه نیست، زیرا بسیار پیشتر از آنکه مسلمانان وارد این

می‌دهند) دارد. کنترل کتابشناسی شامل فهرست نویسی، طبقه‌بندی، نمایه‌سازی و همچنین تولید کتابشناسیها و فهرستهای راهنمایی شود. همه این گونه فعالیتها در کشورهایی جز ایالات متحده، «دکومانتاسیون» [دیزشن، سندآرایی، طبقه‌بندی استاد، گردآوری، سازمان دادن و اشاعه دانشها] تخصصی نامیده می‌شود.

روی هم رفته کتابداری اسلامی در طول قرن بیست در وضیع اسفباری به سر می‌برد. چاپ کتاب و دیگر مواد مكتوب در جهان اسلامی در حال شکوفایی است، ولی توان کتابداران مسلمان برای به دست آوردن این مواد به مقدار لازم، محدود است. هرچند که این مشکل ناشی از عدم صداقت، تفکر جدی و یا همدلی میان کتابداران مربوط نیست.

در طول دوران استعمار، کتابخانه‌های مدرنی به دست اروپاییان در کشورهای اسلامی تأسیس و اداره شد. همچنین به فاصله کمی پس از دوران استعمار کتابداران حرفه‌ای بریتانیایی بر کتابداری مستعمره‌های قبلی بریتانیا مسلط بودند. اما اینکه آموزش کتابداری به اندازه کافی در کشورهای اسلامی پیش‌رفت کرده است که کتابداران مسلمان خود این رشته را هبری کنند. پاکستان و مصر خصوصاً به سبب آموزش کتابداری خویش مورد توجه هستند و این دو کشور صادرکنندگان عمدۀ کتابداران حرفه‌ای و آموزش دیده و مجبوب به منطقه خلیج فارس به شمار می‌روند.

موضوعاتی چون فهرست نویسی، طبقه‌بندی، کتابخانه ملی و قوانین کتابخانه عمومی که جهان آنگلو-آمریکایی خیلی پیشتر بدانها پرداخته بودند، همچنان برای مسلمانان چالش‌های سختی بر می‌انگیزد. رهیافت اسلام-محوری به طبقه‌بندی و سرعونانهای موضوعی، هنوز همچون رویایی است که از تحقق عملی دور است. طبقه‌بندی دهدزی دیوی، در عین نامناسب بودن، غالباً با تغییراتی محلی به وسیله کشورهای مسلمان مورد استفاده قرار گرفته است، ولی اینکه طبقه‌بندی کتابخانه کنگره همراه با سرعونانهای موضوعی خود در حال کسب شهرت و مقبولیت است. مسلمانان همچنان در پی ارائه طبقه‌بندی‌های اسلامی هستند، اما هیچ یک کارآیی خود را برای استفاده عمومی به اثبات نرسانده است.

بیشتر کشورهای مسلمان موفق به احداث گونه‌ای کتابخانه‌ای ملی شده‌اند و برخی -مشخصاً مصر و تونس- اقداماتی جدی برای تهیه کتابشناسی‌های ملی به عمل آورده‌اند. متأسفانه، به نظر می‌رسد کتابخانه‌های عمومی در بیشتر کشورهای جهان اسلام از اولویت چندانی برخوردار نیست و این



«العروة الوثقى» آغاز کرد که سید جمال الدین (۱۸۳۸-۱۸۹۷)، یکی از اصلاحگران بزرگ مسلمان آن را پایه گذاری کرده بود. نخستین شماره این روزنامه در ۱۲ مارس ۱۸۸۴ میلادی در پاریس منتشر شد. این حرکت به عنوان مقاومت مسلمانان در برابر استعمار، انگلستان را بحدی خشمگین کرد که حکومت عثمانی را مقاعد نمود از پخش آن جلوگیری کند، در هندوستان حاکمان انگلیسی جرمیه سنگینی معادل صد لیره و دو سال زندان به عنوان کیفر داشتن این روزنامه وضع کردند و مصر نیز کیفر مشابهی وضع نمود.

برادر افزاش فشارها، این جریده پس از هفت ماه و انتشار هیجده شماره در ۱۷ اکتبر ۱۸۸۴ متوقف گشت. اخیراً دکتر عبدالحکیم طبیعی، یکی از پروان افغانی با انتشار دوماهانه ای با همین نام در ژنو، خاطره افغانی را همچنان زنده نگه داشته است. احساسات پان اسلامیک افغانی بازتاب جدید بیشتری در «Muslim world» (کراچی) که بوسیله موتور العالم الاسلامی منتشر می شود و «Muslim world league Journal» که رابطه العالم الاسلامی آن را در مکه مکرمه منتشر می کند، داشته است. به عنوان مطلع انتشار مجلات علمی به وسیله مسلمانان، حیدرآباد دکن (هندوستان) منتشر شد، نمونه چشمگیری به شمار می رود. نخستین سردبیر آن محمد مردوک پیکتال، مسلمان نامدار انگلیسی بود که ترجمه قرآن او بعداً حقیقتاً اثری کلاسیک قلمداد شد. پس از مرگ پیکتال این مجله در دستان توانای مسلمانی لهستانی و یهودی تبار به نام محمد اسد قرار گرفت که ترجمه قرآن و شرح صحیح بخاری او بعدها برایش جایگاهی احترام آمیز در میان مسلمانان به ارمغان آورد. تزدیک به نیم قرن «Islamic culture» (فرهنگ اسلامی) بی رقیب ماند. انتشار این مجله اخیراً متوقف شده است.

پس از استقلال پاکستان، چندین مجله از جمله «Islamic literature» (ادبیات اسلامی)، «Islamic studies» (مطالعات اسلامی)، «اقبال رویو و همدرد اسلامیکوس، شهرتی کسب کرد. اسلامیک لیتریچر به دلیل گستراندن روح بینانگذار آن شیخ محمد اشرف، یگانه بود و با مرگ او نیز مرد. شیخ متهرورانه دست به ابتکاری زد و نوشه های علمی مسلمانان را منتشر کرد. اسلامیک استادیز و «فکر و نظر» همتای آن به زبان اردو، همچنان می کوشند، خلاً باقی مانده از فقدان اسلامیک کالچرو اسلامیک لیتریچر را پر کنند. «اقبال رویو» خود را به عنوان تنها و مهمترین منبع تحقیقی درباره فلسفه علامه محمد اقبال تمایز ساخته است. همدرد اسلامیکوس و همتای آن مجله «همدرد

شهر شوند، این کتابخانه ویران شده بود)، اگرچه به نظر می رسد این کتابخانه مشخصاً درباره اسلام نباشد، انتظار می رود که یکی از بزرگترین مخازن کتابخانه ها را با آخرین تکنولوژی اطلاعات داشته باشد. بنابراین می توان امیدوار بود که کتابداری اسلامی از آن بهره ببرد.

برای رویارویی با این چالشها و پیروزی بر آنها، دانش کافی وجود دارد، تکنولوژی بسادگی دست یافتنی است و سرمایه لازم قابل تأمین است. آنچه کتابداران مسلمان را سردرگم کرده است، فقدان سازماندهی، عدم مشارکت و نداشتن ابتکار عمل برای حرکت به سوی این هدفهاست. گویی تفرقه سیاسی در جهان اسلام، در پراکندگی کتابداری منعکس شده است؛ پیشرفت وجود دارد، اما با کندی.

#### متون ادواری

کوشش برای تحديد و تعریف «متون ادواری اسلامی» اگر محال نباشد، دشوار است. به کار گرفتن اصطلاح «متون عربی» به عنوان معادل «متون اسلامی» و توسعه دامنه آن تا حدی که متون فارسی و ترکی را نیز دربر بگیرد، از سالها پیش، سنت شرق شناسی بوده است. با این حال اردو و مالایی توجهی را که لازمه دو زبان متعلق به حدود نیمی از مسلمانان جهان است، کسب نکرده است. برای اهداف فعلی، ما متون اسلامی را به عنوان پیکره متون مسلمانان به هر زبانی که باشد تعریف می کنیم و خود را به مباحث فنی این موضوع محدود نمی سازیم.

غیر از تولیدات ادبی مسلمانان، اسلام همچنان دینی است که بیشترین مطالعه درباره آن، به وسیله غیرمعتقدان به آن صورت گرفته است. با وجود پیشداوریهای ایدئولوژیک سرشته شرق شناسی، ندیده گرفتن مجموعه کارهای آن نسنجیده خواهد بود؛ اگرچه کاری را به صرف اینکه درباره اسلام یا مسلمانان است، نمی توان بسادگی و مستقیماً آن را بخشی از متون اسلامی دانست. چنین کارهایی هرچند در این قلمرو است، باید آن را قادر روح ایمان دانست که خود مشخصه مرکزی کارهای ادبی اسلامی را تشکیل می دهد. نگاه گذرای زیر بر آن است تا این روح اصلی را در پیکره گستردۀ پیاندهای اسلامی مدنظر داشته باشد.

متون ادواری اسلامی، نخستین تجربه خود را با انتشار

«Central Asia Survey» و «Central Asia Monitor» . «Jiurnal of palestine studies» مجله مطالعات فلسطینی مبنی بر اینکه دارای مقالات علمی درباره فلسطین است . Washington Report گزارش واشنگتن درباره امور خاورمیانه به داشتن رویکرد بی طرفانه شناخته شده است . مجله The united Nations Relief and works Agency's palestine امروزه نشریه رسمی درباره آوارگان فلسطینی به شمار می رود . دیگر نشریات مربوطه عبارتند از Israel and palestine، Human rights up date، الفجر، political Report April 17، American View و Breaking the siege . مرکز تحلیل سیاسی فلسطینی، مستقر در واشنگتن، گاه روزنامه ها و گزارش های منتشر می کند . در دمه های اخیر اجتماعات اقلیتی، مسلمانان مقدار قابل

در دهه های اخیر اجتماعات اقلیتی مسلمانان مقدار قابل توجهی آثار پیاپیندی منتشر کرده اند. مهمترین کار علاوه بر این آثار مجله ای است درباره خود اقلیتهای مسلمان است به نام «Journal Istitute of Muslim Minority Affairs» که در جلد منشر می شود. این مجله که مرحوم دکتر سید زین العابدین مؤسس آن بود، ممکن است در آینده یکی از معدود مجلات اسلامی با شهرت بین المللی گردد.

در انگلستان و آمریکا، دو مجله «The Muslim» و «Islamic Horizons» به ترتیب طلیعه ظهور شماری از پیاپندهای جاری بودند. در کانادا «Crescent International» (هلال بین المللی) احتمالاً قدیمی ترین نشریه در نوع خود است. مسلمانان استرالیایی با انتشار «Insight» ( بصیرت ) و سپس «Australasian Impact» ( گوی سبقت را بودند. مجله لندنی «Muslim Times International» ( نفوذ بین المللی ) از میان کهترین مجلات نیمه آکادمیک می کوشد، نفوذی در سراسر جهان به دست آورد. در نشر فصلنامه اسلامی «Islamic Quarterly» در لندن افولی غیر متعارف مشاهده می شود. مجله «Muslim wise» صدای تازه و پر شور جوانان مسلمان، در تاریخ ژورنالیسم مسلمانان، به سبب ابتکار عمل و جسارت خود به یاد خواهد ماند. هفته نامه نوگرای دیگری جانشین آن شد به نام «Muslim update» که بوسیله فاکس چاپ می شد، اما عمر آن کوتاه بود. خوشبختانه هفته نامه «Q. News» که بوسیله همان گروه نویسنده‌گان جوان و متعدد منتشر می شود انعطاف پیشتری از خود نشان داده است.

مدیکوس» موقوفه ابدی حکیم محمد سعد را بازمی تابانند. آنان مانند مؤسسه وقف دیانت ترکیه (در استانبول) اظهار می دارند که همان گونه که سنت وقف در دوران شکوفایی مسلمانان نقش موفقی در گسترش دانش داشت، امروزه نیز می تواند چنین کند و این سنت منسخ نشده است. برخی دیگر از مجلات بر جسته پاکستان عبارتند از «Universal Message» (پیام جهانی)، قرآن الهدی، «Islamic Order» (نظم اسلامی) و مجاهدین (در پیشاور).

مطبوعات علمی هند با عنوانی چون «Islam and the Journal of objective» (اسلام و عصر جدید)، «Modern age Aligarh Journal of studies» (مجله مطالعات عینی)، «Islamic Philosophy» (مجله فلسفه اسلامی علیگر)، «Radiance» (Islamic Times) (تابش)، علوم القرآن والرساله، می درخشند. Muslim India از مجلات قابل توجهی است که گزارش‌های مستندی از جزئیات مشکلات جاری سلمانان هند به عنوان یک اقلیت ارائه می‌کند. دیگر مجله آن خطه «کشمیر» نام دارد.

تقریباً در پنچاه سال گذشته مجله «Glasnik» تنها صدای مسلمانان بوسنیایی و منبع حیاتی تاریخ اسلام در بالکان بوده است. نسل کشی مسلمانان بوسنی که همچنان جریان دارد، ادامه نشر این مجله را ناممکن ساخته است. مجله «Islamica» (در سارایوو) نیز دچار همین سرنوشت شده است. Misao (در ترکیه رسماً به عنوان دولتی سکولار شاهد رشد بی سابقه متون اسلامی در قرن بیستم بوده است. بدیع الزمان سید نورسیزنور، کار طولانی انتشاراتی خود را با مشارکت در مجلاتی چون «Gene» (در استانبول)، «Islamic arastirmalar» (در آندونزی نیز Akademi و بیلگی و حکمت ادامه می دهد. در آندونزی نیز عناوین اسلامی در حال شکوفایی هستند که از جمله می توان این مجلات را نام برد: «الحکمه»، «علوم القرآن»، «قبله»، «بستری» و «اذان».

تعداد بسیاری از پیایندها پس از انقلاب اسلامی در ایران پاگرفته‌اند. مجلاتی چون «التوحید» (محبوبه)، «Echo of Islam»، «اعلم»، «بانش»، «دانشنایانه خودروهای اند...

مسلمانان آسیای مرکزی با عرضه پیکرهٔ تنومندی از متون در حال کسب شهرت هستند. احتمالاً «Journal of central Asia» (مجلهٔ آسیای مرکزی) کهترین مجله در این عرصه به شمار می‌رود. دیگر عنوانین عبارتند از: «AACAR Bulletin» (مرجع دوسالانه‌ای بسیار سودمندی در عرصهٔ مطبوعات)، «Central Asia Brief» (آسما مرکزی).

Journal of Arabic studies (دربروئیه ادبیات عربی)، دارالسلام (Dar Al-Salam)، Revue de la lexicologie و literaturé Islamic (ادبیات اسلامی) در استانبول، Eebivat (ادبیات اسلامی) در استانبول. دیگر عنوان‌های حوزه شامل «العربیه»، «ادبیات»، و Journal of Afro-Asiatic Musings (متفکران مسلمان) است. مجله Muslim Musings (عنوان تازه و تحریک آمیزی است بر صحنه ادبیات عربی).

در زمینه حقوق اسلامی کمبود مشخصی به چشم می خورد؛  
فصلنامه اسلامی و حقوق تطبیقی «Lamicand Comparative Law quarterly» تنها مجله بر جسته این عرصه است. دو مجله که دانشگاه بین المللی اسلامی کوالالامپور آنها را با عنوانهای «Syariah law Journal» و «Ilu law Journal» منتشر می کرد، اینک متوقف شده‌اند. مجله «Journal perundungan» (در کوالالامپور) انتشار نامنظمی دارد. مجله «Journal Syariah» انتشار خود را تحت حمایت دانشگاه مالایا آغازیده است. دیگر عنوانی این حوزه عبارتند از: «Arab law Quarterly»، «Arab law and Society» (حقوق فصلنامه حقوق عربی)، و «Arab law and Society» (حقوق عربی، و جامعه).

در میان مجلات تخصصی، «Journal of Islamic Science» بر جسته ترین عنوان به شمار می رود. این تنها مجله در نوع خود است که به دانش نو و تکنولوژی از منظری اسلامی می نگرد. دیگر عناوین مربوطه عبارتند از «Islam Today»، «kesturi»، «Science and tecnology in the Islamic world»، «علم و صنعت» Journal of the Islamic Acade my of و «Science and Islamic thought and Scientific Creativity». تنها محدودی از پایاندها مسائل آموزشی اسلامی را عنوان می کنند. فصلنامه «Muslim Education Quarterly» زاده نخستین کنفرانس بین المللی آموزش اسلامی در مکه مکرمہ در سال ۱۹۷۷ میلادی است که تاکنون نشر آن ادامه دارد. مجله دیگری در کوالا لامپور با عنوان «Journal pendidican Islamm» منتشر می شود. مجله جدید دیگری نیز در ایالات متحده با عنوان «Muslim teachers college Journal» منتشر می گردد.

گرایش جدید به اقتصاد اسلامی موجب فزونی متون در این حوزه شده است. مجلات بر جسته در این موضوع عبارتند از: «Journal of Islamic Economics»، «مجله اقتصاد اسلامی»، «Humanomics»، «Pakistan Development Review»، «American Journal of Islamic» (افق جدید)، «Horizon Journal of Economics cooperation among»، «Finance Middle East Business Economic»، «Islamic Countries Journal of»، «Islamic Economic Studies»، «Review

«Muslim News» مجله جدید مؤثر دیگری است. دو مجله خارج از لندن که اینک دیگر از رده خارجند نیز قابل ذکرند. «افکار» و «Arabia» (عربستان) که هر دو خواندنگان فراوانی را در بسیاری از کشورهای اسلامی سرگرم می کردند.

«مجله بین المللی اسلامی و مطالعات عربی»

«International Journal of Islamic and Arabic studies» که در بلومنگتون ایندیانا منتشر می شود نخستین مجله مسلمانان آمریکاست که استانداردهای رایج مجلات علمی را به دست آورده است. بعدها مجله «American Journal of Islamic social sciences» با رهیافت اسلامی کردن دانش ظاهر شد. اینک، «مناره»، «InQuiry» و «Message» (پیام) از مجلات جاگذاره جامعه مطبوعات به شمار می روند، در این حال مجله «New Trend» (روند تازه) همچنان خوانندگان و فاده از خود را حفظ می کند.

مجله نسبتاً جدیدی است با جذابیت American Muslim فراوان و کشنگ است. مجله Muslim Media watch Newsletter نخستین کوشش سیستماتیک در عرصه بررسی رسانه‌های گروهی به وسیله مسلمانان است. جامعه آفریقایی-آمریکایی، دو مجله معتبر دارند:

مجله خواندنی جامعه عربی‌های آمریکا، «ADC Times» است. سالیانی است که مسلمانان هنگ کنگ، سنگاپور، تایوان، ژاپن، جزیره موریس و کشورهای اتحادیه، با جدیت مجلات Islam in، «Muslim Reader»، «Hong kong Muslim Herald» (اسلام در چین)، «السلام»، «Lacroissant»، و «الاسلام» را به ترتیب منتشر کرده‌اند. مجله الهضیه (در کوالالمبور) به سبب پوشش سراسر منطقه‌ای خود، مشهور است.

مسلمانان اسپانیا نیز با انتشار عناوینی چون «لام الف»، «بولتن بسم الله» و «احسان» بر صحنه مطبوعات ظاهر می شوند. مسلمانان جنوب آفریقا پایگاه مطبوعاتی بیرونی دارند. «القلم»، «مجلس»، «Muslim Views»، «العلم» (به دو زبان) و «الاسلام» (در کیپ تاون) برخی از عناوین پر تیراز به شماره های دارند.

درباره زبان و ادبیات عربی، برخی مجلات استاندارد  
عبارتند از: «اللسان»، «العربی»، «Journal of Arabic»

## «Islamic Banking and Finance

طب اسلامی موضوع اصلی سه مجله است که  
Journal of the Islamic Medicine، «Journal of the Medical Association of North America

«Islamic Medical Association of south Africa

مجله «Islamic world medical Journal» اندکی پس از  
انتشار در لندن، متوقف شد. مجله قابل تحسین  
Journal of the Islamic Republic of Iran (مجله پزشکی  
جمهوری اسلامی ایران) را باید به جمع فرق افزود. مجله  
«جهاد و توحید» تنها پیاپنده اسلامی است که به موضوع ایدز  
می پردازد.

تحقیقات و مطالعات درباره زنان در نشریات آکادمیک جهان  
اسلام چشمگیر نیست؛ با این حال عنوانی چون «محجوبه»،  
«أُمّي» (مادرم)، «الوردة»، «مسلمه» (Mother's sense) (حسن  
مادری)، «Muslim Family» (خانواده مسلمان)، «Soembike»  
(در قازان روییه)، «Islamic sisters International» و «کدین و  
ایله» نشان دهنده رویکردی اسلامی به مسائل زنان و خانواده است.  
حداقل چهار مجله به سبب پرداختن به امور زنان مسلمان از منظر  
فیلمنیستی مهمند. این مجلات عبارتند از: «شرکت گاه نیوزتر»،  
«احفاد جورنال»، «نیمه دیگر» و «Women living under Muslim laws».

متأسفانه هنر، صنایع دستی و معماری اسلامی، از جمله  
عرصه هایی است که در میان پیاپندهای اسلامی از آنها غفلت  
شده است. پیشوای بی رقیب در هنر اسلامی، مجله «Arts and  
the Islamic world» (هنرها و جهان اسلام) بود؛ اما پس از  
انتشار حدود بیست شماره به دلیل نداشتن سرمایه تعطیل شد و  
مجله «EAstern Art Report» (گزارش هنر شرقی) نیز به همین  
سرنوشت دچار گشت. مجله «ICA Newsletter» که مرجع  
سودمندی است، احتمالاً آخرین امید محققان هنرهای  
اسلامی است. انتشار مجله تحسین بر انگلیز «معمار» اینکه  
متوقف شده است.

در عرصه متون مربوط به مطالعات بین الادیان نیز رشد  
مشهودی دیده می شود. برخی از مجلات این حوزه عبارتند از:  
«Focus on Christian-Muslim Relations» (تمرکز بر  
ارتباطات مسیحی- مسلمان)، «Islam and christional» (بولستان  
Martin Institute of Islamic studies Bulletin)، «Islam and christian» و «Muslim Relations»  
(اسلام و ارتباطات مسیحی- مسلمان). در زمینه منابع پیاپنده مرجع (راهنمای کتاب و مجلات)

## منبع

The oxford Encyclopedia of the Modern Islamic  
world

نیویورک: انتشارات دانشگاه آکسفورد، ۱۹۹۵.

«مکالمه های اسلامی»

